



POCKET INSPECTION LAMP



INSTRUCTION MANUAL



POCKET INSPECTION LAMP

1. HOOK
2. 3 SMD LED
3. Switch
4. COB LED
5. Charging socket
6. Magnetic
7. AC charger
8. USB cord charger
9. Charging indicator



SPECIFICATIONS

Charging time: **4-5 hours**

Working time: **3-4 hours (2.5WCOB)**
10 hours (3SMD)

Luminous Flux: **170Lm**

Battery: **3.7V 1800mAh lithium battery**

WARNING

This device uses a rechargeable Lithium ion battery that can rupture, ignite and cause serious injury if misused.

Observe the following safety rules:

DO NOT place battery and device in fire or high temperature

DO NOT tamper with battery wiring

DO NOT puncture or damage battery

DO NOT use battery that appears damaged

DO NOT immerse or expose battery to water

DO NOT alter or modify the battery

DO NOT attempt changing the battery in any manner other than that prescribed in this manual.

DO NOT dispose of the battery in fire or water.

Failure to heed these warnings may result in personal injury and/or property damage.

ASSEMBLY AND USE

1. Charging

Connect charger into charging socket, which is located on the side of worklight.

Connect the charger to a power supply.

The charging indicator will illuminate to show that charging has started.

NOTE: The charging indicator will turn green when the lamp is fully charged.

Disconnect the charger from the worklight when it has been charged for a sufficient time.

2. Operating the Lamp

CAUTION: Never shine the LED light directly into your or anyone else's eyes.



LAMPE D'INSPECTION DE POCHE



MANUEL D'INSTRUCTION

LAMPE D'INSPECTION DE POCHE

1. CROCHET
2. 3 LED SMD
3. Interrupteur
4. LED COB
5. Prise de charge
6. Aimant
7. Chargeur CA
8. Câble de chargeur USB
9. Indicateur de charge



SPÉCIFICATIONS

Temps de charge :	4-5 heures
Durée de fonctionnement :	3-4 heures (2.5WC0B) 10 heures (3SMD)
Flux Lumineux :	170Lm
Batterie :	batterie lithium 3.7 V 1800 mA/h

AVERTISSEMENT

Cet appareil utilise une batterie rechargeable lithium-ion qui peut éclater, s'enflammer et provoquer de graves blessures s'il est mal employé. Merci de respecter les règles suivantes :

- NE PAS soumettre la batterie et l'appareil au feu ou à une température élevée
- NE PAS endommager le câblage de la batterie
- NE PAS perforer ou endommager la batterie
- NE PAS utiliser une batterie qui semble endommagée
- NE PAS immerger ou exposer la batterie à l'eau
- NE PAS altérer ou modifier la batterie
- NE PAS tenter de changer la batterie d'une manière différente de celle préconisée dans ce manuel.
- NE PAS jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau.

Tout manquement à ces avertissements peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

MONTAGE ET UTILISATION

1. Chargement

Brancher le chargeur à la prise de charge placée sur le côté de l'éclairage de travail.

Brancher le chargeur à une alimentation électrique.

L'indicateur de charge s'allume, indiquant que le chargement a commencé.

NOTE : l'indicateur de charge devient vert lorsque la charge de la lampe est achevée.

Débrancher le chargeur de la lampe lorsqu'il est suffisamment chargé.

2. Utilisation de la lampe

ATTENTION : ne jamais orienter directement la lumière des LED vers vos yeux ou ceux d'aucune autre personne.



INSPECTIELAMP ZAKFORMAAT



INSTRUCTIEHANDLEIDING

INSPECTIELAMP ZAKFORMAAT

1. HAAKJE
2. 3 SMD leds
3. Schakelaar
4. COB led
5. Laadaansluiting
6. Magneet
7. Wisselstroom oplader
8. USB-oplaadkabel
9. Laadindicator



SPECIFICATIES:

Oplaadtijd: **4-5 uur**
Werkingstijd: **3-4 uur (2.5WCOB)**
10 uur (3SMD)
Lichtstroom: **170Lm**
Accu: **lithium-accu 3.7 V 1800 mA/h**

WAARSCHUWING

Dit apparaat maakt gebruik van een oplaadbare lithium-ion accu die kan ontploffen, vlam vatten en ernstige verwondingen veroorzaken indien deze niet goed gebruikt wordt. Gelieve de volgende regels in acht te nemen:

De accu en het apparaat NIET blootstellen aan open vuur of een hoge temperatuur

De bekabeling van de accu NIET beschadigen

De accu NIET doorboren of beschadigen

De accu NIET gebruiken als deze beschadigd lijkt te zijn

De accu NIET in water onderdompelen of hieraan blootstellen

De accu NIET aanpassen of wijzigen

NIET proberen de accu op te laden op een andere manier dan aangegeven in deze handleiding.

De accu NIET in open vuur of in het water werpen.

Indien geen gehoor wordt gegeven aan deze waarschuwingen, kan dit lichamelijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

MONTAGE EN GEBRUIK

1, Opladen

Sluit de oplader aan op de laadaansluiting aan de zijkant van de werk lamp.

Sluit de oplader aan op een stopcontact.

De laadindicator gaat branden om aan te geven dat het opladen begonnen is.

N.B.: de laadindicator wordt groen wanneer de lamp geheel opgeladen is.

Maak de oplader los van de lamp wanneer deze voldoende is opgeladen.

2, Gebruik van de lamp

LET OP: het licht van de leds nooit op uw ogen of die van een andere persoon richten.



TASCHEN- INSPEKTIONSLEUCHTE



BEDIENUNGSANLEITUNG

TASCHEN-INSPEKTIONSLEUCHE

1. HAKEN
2. 3 SMD LEDs
3. Schalter
4. COB LED
5. Ladebuchse
6. Magnet
7. AC-Ladegerät
8. USB-Ladekabel
9. Ladeanzeige



SPEZIFIKATIONEN

Ladezeit:	4-5 Stunden
Betriebsdauer:	3-4 Stunden (2.5WC0B) 10 Stunden (3SMD)
Lichtstrom:	170Lm
Akku:	3,7 V 1800 mAH Lithium-Akku

WARNUNG

Dieses Gerät hat einen wiederaufladbaren Lithiumionen-Akku, der bei Missbrauch brechen, sich entzünden und schwere Verletzungen verursachen kann. Halten Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften ein:

Den Akku NIEMALS Feuer oder hohen Temperaturen aussetzen

NIEMALS die Akkuverdrahtung manipulieren

Den Akku NIEMALS durchstechen oder beschädigen

Einen Akku, der offenbar beschädigt ist, NIEMALS benutzen

Den Akku NIEMALS in Wasser tauchen oder Wasser aussetzen

Den Akku NIEMALS ändern oder modifizieren

NIEMALS versuchen, den Akku auf andere Weise zu wechseln, als in dieser Anleitung beschrieben.

Den Akku NIEMALS in Feuer oder Wasser entsorgen.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Körperverletzung und/oder Sachschäden führen.

MONTAGE UND VERWENDUNG

1, Laden

Stecken Sie das Ladegerät in die Ladebuchse auf der Seite der Arbeitsleuchte.

Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.

Die Ladeanzeige leuchtet auf, d. h. die Ladung hat begonnen.

HINWEIS: Die Ladeanzeige wird grün, wenn die Leuchte voll aufgeladen ist.

Trennen Sie das Ladegerät von der Arbeitsleuchte, wenn sie lang genug aufgeladen wurde.

2, Bedienung der Leuchte

VORSICHT: Leuchten Sie mit der LED-Leuchte niemals direkt in die eigenen Augen oder in die Augen anderer.



LÁMPARA DE INSPECCIÓN DE BOLSILLO



MANUAL DE INSTRUCCIÓN

LÁMPARA DE INSPECCIÓN DE BOLSILLO

1. ENGANCHE
2. 3 LED SMD
3. Interruptor
4. LED COB
5. Enchufe de carga
6. Imán
7. Cargador CA
8. Cable del cargador USB
9. Indicador de carga



ESPECIFICACIONES

Tiempo de carga:	4-5 horas
Duración de funcionamiento:	3-4 horas (2.5WCOB) 10 horas (3SMD)
Flujo luminoso:	170Lm
Batería:	batería litio 3,7 V 1800 mA/h

ADVERTENCIA

Este aparato utiliza una batería recargable litio-ion que puede explotar, inflamarse y provocar lesiones graves en caso de utilización incorrecta. Por favor respete las reglas siguientes:

NO someter la batería y el aparato al fuego o a una temperatura elevada

NO dañar el cableado de la batería

NO perforar o dañar la batería

NO utilizar una batería que parezca dañada

NO sumergir o exponer la batería al agua

NO alterar o modificar la batería

NO intentar cambiar la batería de forma diferente de la recomendada en este manual

NO tirar la batería al fuego o al agua.

El no respeto de cualquiera de estas advertencias pudiera provocar daños corporales o materiales.

MONTAJE Y UTILIZACIÓN

1, Carga

Conectar el cargador al enchufe colocado del lado de la iluminación de trabajo.

Conectar el cargador a una alimentación de red eléctrica.

El indicador de carga se enciende, indicando que comenzó la carga.

NOTA: el indicador de carga se pone en verde cuando se completó la carga de la lámpara.

Desconectar el cargador de la lámpara cuando esté suficientemente cargada.

2, Utilización de la lámpara

ATENCIÓN: nunca orientar directamente la luz de los LED hacia sus ojos o los de otra persona.



GAMBIARRA DE BOLSO



MANUAL DE INSTRUÇÕES

GAMBIARRA DE BOLSO

1. GANCHO
2. 3 LED SMD
3. Interruptor
4. LED COB
5. Entrada de carregamento
6. Íman
7. Carregador CA
8. Cabo USB do carregador
9. Indicador de carregamento



ESPECIFICAÇÕES

Tempo de carregamento: **4-5 horas**
Autonomia : **3-4 horas (2.5WC0B)**
10 horas (3SMD)
Fluxo luminoso: **170Lm**
Bateria: **bateria de lítio 3,7 V 1800 mAh**

AVISO

Este dispositivo utiliza uma bateria de íons de lítio recarregável que pode rebentar, incendiar e causar ferimentos graves em caso de utilização incorreta. Cumpra as seguintes regras de segurança:

NÃO coloque a bateria e o dispositivo num fogo nem submeta a altas temperaturas

NÃO efetue alterações na cablagem da bateria

NÃO fure nem danifique a bateria

NÃO utilize uma bateria aparentemente danificada

NÃO submerja nem exponha a bateria a água

NÃO altere nem modifique a bateria

NÃO tente alterar a bateria de qualquer forma que não aquela indicada neste manual.

NÃO elimine a bateria num fogo ou água.

O incumprimento destes avisos pode resultar em ferimentos pessoais e/ou danos materiais.

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

1 - Carregamento

Ligue o carregador à entrada de carregamento, situada na parte lateral da gambiarra.

Ligue o carregador a uma fonte de alimentação.

O indicador de carregamento vai acender para mostrar que o carregamento iniciou.

NOTA: O indicador de carregamento vai acender a verde quando a gambiarra está totalmente carregada.

Desligue o carregador da gambiarra quando estiver suficientemente carregada.

2 - Utilizar a gambiarra

ATENÇÃO: Nunca aponte a luz LED diretamente para os seus olhos ou olhos de outras pessoas.



TORCIA A PENNA TASCABILE



MANUALE DI ISTRUZIONI

TORCIA A PENNA TASCABILE

1. GANCIO
2. 3 LED SMD
3. Interruttore
4. LED COB
5. Presa di carica
6. Magnetica
7. Caricabatteria CA
8. Cavo USB di ricarica
9. Indicatore di carica



SPECIFICHE

Tempo di carica: **4-5 ore**

Tempo di lavoro: **3-4 ore (2.5WCOB)**
10 ore (3SMD)

Flusso luminoso: **170Lm**

Batteria: **Batteria al litio 3,7 V 1800mAh**

AVVERTENZA

Questo dispositivo utilizza una batteria a ioni di litio che può danneggiarsi o prendere fuoco e può causare gravi lesioni se non viene utilizzata correttamente. Attenersi alle seguenti disposizioni di sicurezza;

NON posizionare la batteria e il dispositivo vicino a fiamme libere o in aree esposte a temperature elevate

NON manomettere il cavo della batteria

NON perforare o danneggiare la batteria

NON utilizzare la batteria se sembra danneggiata

NON immergere o esporre la batteria all'acqua

NON alterare o modificare la batteria

NON provare a sostituire la batteria seguendo procedure diverse da quella descritta nel presente manuale.

NON gettare la batteria nel fuoco o nell'acqua.

Il mancato rispetto delle presenti avvertenze può causare lesioni fisiche e/o danni materiali.

ASSEMBLAGGIO E UTILIZZO

1. Carica

Collegare il caricabatteria all'apposita presa, che si trova sul lato della lampada.

Collegare il caricabatteria all'alimentazione di corrente.

L'indicatore di carica si illuminerà per indicare che la carica è in corso.

NOTA: L'indicatore di carica emetterà una luce verde una volta completata la carica della lampada.

Sc Collegare il caricabatteria dalla lampada dopo averla caricata per un tempo sufficiente.

2. Funzionamento della lampada

ATTENZIONE: Non rivolgere la luce LED direttamente verso i propri occhi o verso gli occhi di altre persone.



KIESZONKOWA LAMPA INSPEKCYJNA



INSTRUKCJA OBSŁUGI

KIESZONKOWA LAMPA INSPEKCYJNA

1. ZACZEP
2. 3 DIODY SMD
3. Włącznik
4. Dioda LED COB
5. Gniazdo ładowania
6. Uchwyt magnetyczny
7. Ładowarka sieciowa
8. Przewód USB ładowarki
9. Lampka sygnalizacyjna ładowania

DANE TECHNICZNE

Czas ładowania: **4-5 godzin**
Czas działania: **3-4 godzin**
(dioda COB o mocy 2,5 W)
10 godzin (3 diody SMD)
Strumień świetlny: **170 Lm**
Akumulator: **akumulator litowy**
3,7 V 1800 mAh



OSTRZEŻENIE

W urządzeniu zastosowano akumulator litowo-jonowy, który w przypadku nieprawidłowego użytkowania może pęknąć lub zapalić się i spowodować poważne obrażenia. Przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:
NIE wkładać akumulatora ani urządzenia do ognia i nie narażać ich na wysokie temperatury.
NIE przerabiać podłączeń akumulatora.
NIE dziurawić ani nie uszkadzać akumulatora.
NIE używać akumulatora, który wygląda na uszkodzony.
NIE zanurzać akumulatora w wodzie ani nie narażać go na działanie wody.
NIE przerabiać ani nie modyfikować akumulatora.
NIE podejmować prób ładowania akumulatora w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
NIE wyrzucać akumulatora do ognia ani do wody.
Nieprzestrzeganie powyższych ostrzeżeń może prowadzić do obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.

MONTAŻ I OBSŁUGA

1. Ładowanie

Podłączyć ładowarkę do gniazda ładowania znajdującego się z boku lampy roboczej.
Podłączyć ładowarkę do zasilania.
Lampka sygnalizacyjna akumulatora świeci się, sygnalizując rozpoczęcie ładowania.

UWAGA: Po całkowitym naładowaniu akumulatora lampka sygnalizacyjna ładowania świeci się na zielono.
Po upływie wystarczającego czasu ładowania odłączyć ładowarkę od lampy.

2. Obsługa lampy

OSTROŻNIE: Nigdy nie kierować światła diod LED bezpośrednio w kierunku oczu własnych lub innych osób.



KAPESNÍ PRACOVNÍ SVÍTILNA



NÁVOD K POUŽITÍ

KAPESNÍ PRACOVNÍ SVÍTILNA

1. HÁK
2. 3 LED diody SMD
3. Vypínač
4. LED dioda COB
5. Nabíjecí zásuvka
6. Magnetická spodní část
7. Nabíječka pro střídavý proud
8. Nabíjecí USB kabel
9. Kontrolka nabíjení

PARAMETRY

Doba nabíjení: **4-5 hodin**
Doba provozu
na baterie: **3-4 hodin**
(COB dioda 2,5 W)
10 hodin (3 diody SMD)
Světelný tok: **170 Lm**
Baterie: **3,7 V 1800 mAh,**
lithium-iontová



VAROVÁNÍ

Toto zařízení využívá dobíjecí lithium-iontový akumulátor, který může v případě nesprávného použití prasknout, vzplanout a způsobit závažné poranění. Dodržujte bezpečnostní pravidla uvedená níže.

NEVHAZUJTE baterii ani zařízení do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám.

NEZASAHUJTE do kabeláže baterie.

NEPROPICHUJTE ani jinak NEPOŠKOZUJTE baterii.

NEPOUŽÍVEJTE baterii, která vykazuje známky poškození.

NEPONOŘUJTE baterii do vody ani ji NEVYSTAVUJTE působení vody.

Baterii NEMĚŇTE ani NEUPRAVUJTE.

NEPOKOUŠEJTE se baterii vyměnit jiným způsobem, než jak je uvedeno v této příručce.

NEODHAZUJTE baterii do ohně ani do vody.

Ignorování těchto varování může vést k poranění osob a/nebo materiálním škodám.

MONTÁŽ A POUŽITÍ

1. Nabíjení

Připojte nabíječku k nabíjecí zásuvce, která je umístěna na boční straně svítilny.

Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.

Spuštění nabíjení je indikováno kontrolkou nabíjení.

POZNÁMKA: Kontrolka nabíjení bude po dokončení nabíjení svítit zeleně.

Po dostatečném nabití svítilnu odpojte od nabíječky.

2. Použití svítilny

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nesvíte svítilnou do očí sobě ani nikomu jinému.

EXPERT

by **FACOM**



E201434



www.expert-tool.com
tools designed and engineered by FACOM
6, 8 Rue Gustave Eiffel - 91420 Morangis - France

NU-E201434/0917